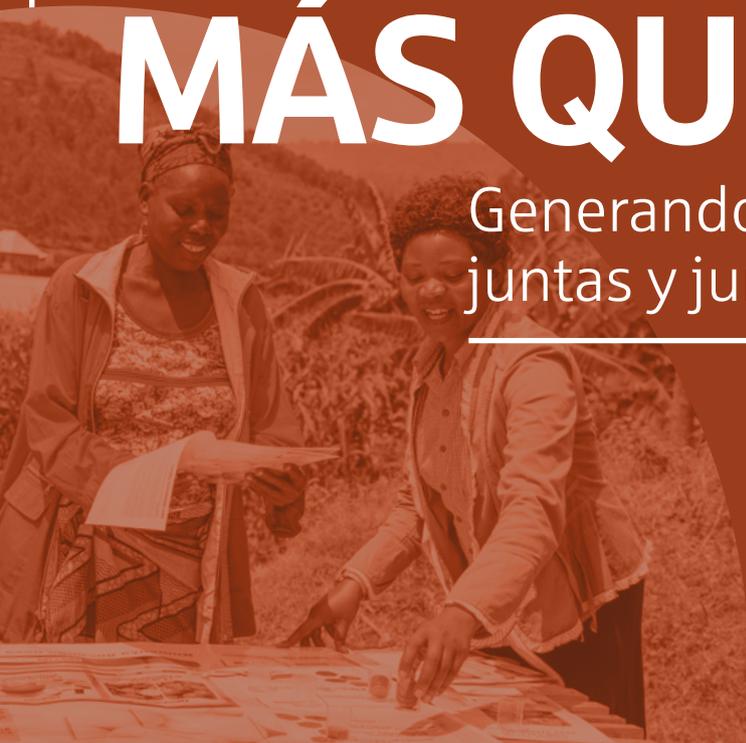


PORQUE SE TRATA DE ALGO MÁS QUE DINERO

Generando perspectivas:
juntas y juntos a nivel global.







CONTENIDO

¿Quiénes somos?	2
¿Cómo trabajamos?	4
Temas y proyectos	6
Desplazamiento y migración	6
Mitigación del cambio climático	8
Mujeres emprendedoras	10
Transformación digital	12
Nuestros productos	14
Para instituciones financieras	14
Para clientes y clientas	16
Historia y trayectoria	18
Personalmente in situ	20
Miembros e instituciones aliadas	22

¿Quiénes somos?

SPARKASSEN Y COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO

¿Cómo se conecta todo esto?

Desde hace más de 30 años, en la Sparkassenstiftung Alemana para la Cooperación Internacional (DSIK) colaboramos con aliadas y aliados estratégicos para fortalecer la inclusión financiera y reducir la pobreza. Apoyamos el fortalecimiento de instituciones financieras locales en nuestras regiones de los proyectos y facilitamos el acceso a servicios financieros esenciales.

Nuestros expertos y expertas comparten in situ el conocimiento y la experiencia acumulados en más de 200 años de historia de las cajas de ahorro alemanas (Sparkasse) con socios como bancos centrales, instituciones de microfinanzas y bancos cooperativos. Con ello, contribuimos al desarrollo económico sostenible.

Nuestros objetivos y principios



Promover el desarrollo sostenible



Impulsar la profesionalización de nuestras contrapartes



Fortalecer las estructuras financieras locales



Fomentar alianzas en condiciones de igualdad



Construir relaciones basadas en la confianza y a largo plazo



Adaptarnos a contextos locales



SPARKASSEN

Servicios financieros con una misión social: locales, centrados en las personas, sostenibles y orientados al bien común.



S Sparkassenstiftung Alemana
PARA LA COOPERACIÓN INTERNACIONAL

El trabajo de la Sparkassenstiftung Alemana lleva la misión social de las cajas de ahorro alemanas (Sparkassen) a donde más se necesita, porque:

solo con el desarrollo del sector financiero es posible un desarrollo sostenible.



COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO

Promueve la justicia global, reduce las desigualdades y fortalece la solidaridad internacional.



¿Cómo trabajamos?

FUERTES Y UNIDOS

Experiencia consolidada del Grupo Financiero Sparkassen:
soluciones adaptadas a cada contexto.

El trabajo de la Sparkassenstiftung Alemana



SPARKASSEN KNOW-HOW

El Grupo Financiero Sparkassen aporta experiencia, personal calificado y la base ideológica para nuestro trabajo. Sobre esta base, implementamos la misión social de las cajas de ahorro alemanas (Sparkassen).

Sparkassen

Banco regional

Asociaciones regionales

Otros aliados



SOLUCIONES ORIENTADAS A LAS NECESIDADES LOCALES

Desarrollo de soluciones eficaces adaptadas a las necesidades de los proyectos regionales.

Productos financieros

Formación dual

Fortalecimiento institucional

Desarrollo profesional

Educación Financiera



IMPLEMENTACIÓN

Introducción de soluciones en las contrapartes locales que prestan servicios a sus clientes de forma independiente a largo plazo.

Bancos centrales

Instituciones
microfinancieras

Bancos locales

Ministerios
gubernamentales

Asociaciones



VALOR AGREGADO

Los clientes de nuestras contrapartes en las regiones mejoran su calidad de vida de forma sostenible.

Inclusión financiera

Fortalecimiento
institucional

Mejora en la
situación económica

Transformación
ecológica

Tema global:

DESPLAZAMIENTO Y MIGRACIÓN

En la Sparkassenstiftung Alemana apoyamos a las personas migrantes y refugiadas en la construcción de nuevas oportunidades al tiempo que fortalecemos a las comunidades de acogida para promover una integración económica exitosa.



Las personas refugiadas y la migración son temas globales de gran relevancia que moldean y desafían, especialmente, la cooperación alemana para el desarrollo en general.

Con el incremento de la movilidad global y los numerosos conflictos, crisis ambientales y desigualdades económicas, abordar estos desafíos resulta fundamental para ofrecer a las personas refugiadas una perspectiva de futuro.

La Sparkassenstiftung Alemana tiene como objetivo mejorar las condiciones de vida de las personas refugiadas y migrantes, al tiempo que aborda las causas del desplazamiento y la migración forzada. Nuestra estrategia se centra en la integración, la estabilidad y el desarrollo sostenible, tanto en los países de origen como en los países de acogida, con el propósito de ofrecer soluciones a largo plazo frente al complejo fenómeno del desplazamiento y la migración.



Bouchra

Vive en Turquía desde 2018

»Cuando dejé Siria, tenía mucho miedo. Gracias al trabajo de la Sparkassenstiftung Alemana, muchas cosas han cambiado para bien. Hoy en día, no solo tengo asegurado mi sustento, sino que también me siento parte de una comunidad que está unida y esto me ha dado esperanza para un futuro mejor.«

Ejemplo de proyecto: **TURQUÍA**

CREANDO UN FUTURO

Perspectivas económicas para las y los refugiados sirios

Desde 2011, la guerra civil en Siria ha obligado a millones de personas a huir de sus hogares, siendo Turquía el país que ha acogido el mayor número de refugiadas y refugiados —más de 3,7 millones—. Su integración económica y social representa un gran desafío, agravado por una situación económica tensa y un alto nivel de desempleo en Turquía. Las personas refugiadas tienen un acceso limitado a los servicios financieros, lo que dificulta aún más su participación económica y social.

En colaboración con nuestros contrapartes, en la Sparkassenstiftung Alemana apo-

yamos a emprendedoras y emprendedores sirios, así como a las personas de las comunidades anfitrionas mediante capacitación y asesoría, además de facilitar el acceso al financiamiento con un enfoque especial en las mujeres. Mediante la formación de asesores locales garantizamos la transmisión de conocimientos a largo plazo, incluso después de finalizado el proyecto.

Estas medidas crean perspectivas económicas sostenibles que favorecen la integración de las personas refugiadas y fortalecen la resiliencia económica de las regiones donde se implementan los proyectos.

Donante:

Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Contrapartes del proyecto:

ASSIAD – Association of Arab and Syrian Entrepreneurs
GCC – Gaziantep Chamber of Commerce

Este proyecto contribuye al logro de los siguientes Objetivos de Desarrollo Sostenible:



Tema global:

MITIGACIÓN DEL CAMBIO CLIMÁTICO



Impulsamos sistemas económicos resilientes y respetuosos con el medio ambiente para proteger a las poblaciones más vulnerables frente a los impactos del cambio climático.

El cambio climático es uno de los mayores desafíos globales de nuestro tiempo.

Los países del Sur Global se ven especialmente afectados, a pesar de ser quienes menos han contribuido a esta crisis.

Su alta dependencia de la agricultura los hace aún más vulnerables.

Para hacer frente a estos desafíos es necesaria una transformación sostenible. Esto implica la movilización de recursos financieros para invertir en infraestructura verde, energías renovables, protección de los ecosistemas, fomento de tecnologías ecológicas e innovadoras, así como una labor educativa intensiva.



Juan

Empresario en México

»Gracias al programa 'connect', pude hacer realidad mi idea de negocio sostenible y llevar mi empresa al siguiente nivel. Hoy contribuyo activamente a la transformación social y ambiental de mi región. Este programa no solo cambió mi negocio, sino también mi vida.«

Ejemplo de proyecto: **BRASIL** **COSTA RICA** **MÉXICO** **PERÚ**

REPENSANDO EL SECTOR FINANCIERO

Adaptación a los riesgos del cambio climático en América Latina

Con el proyecto impulsamos una reorientación del sector financiero local mediante acciones centradas en tres ejes clave: sensibilización, transformación e innovación. Buscamos concientizar a los actores del sector financiero sobre la necesidad de esta transformación a través de medidas específicas. Al mismo tiempo, promovemos el desarrollo estratégico y operativo del sector de las microfinanzas para hacerlo más sostenible, inclusivo y resiliente. Por ejemplo, mediante iniciativas educativas y un mejor manejo de riesgos.

Otro eje prioritario es el fomento y la expansión de innovaciones sostenibles que impulsen la transformación económica y social. A través del programa “.connect”, un programa de colaboración entre startups e instituciones de microfinanzas, apoyamos ideas de negocios verdes que contribuyen a la creación de nuevos empleos.

De esta manera el sector financiero puede hacer una mayor contribución para un futuro más justo y ecológico para todos.

Donante:

Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo (BMZ)

Contraparte alemana del proyecto:

Sparkasse Limburg

Contrapartes del proyecto:

México: Caja Popular Los Reyes, Caja Popular Santa María de Guadalupe

Costa Rica: Cooperativa Nacional de Educadores (COOPENAE), Fundecooperación para el Desarrollo Sostenible

Este proyecto contribuye al logro de los siguientes Objetivos de Desarrollo Sostenible:



Tema global:

MUJERES EMPREENDEDORAS



Fomentamos la igualdad de género y el desarrollo empresarial de las mujeres mediante capacitación, asesoría y acceso a financiamiento.

En muchas partes del mundo, las pequeñas y medianas empresas (pymes) enfrentan importantes barreras para su desarrollo. Las empresas lideradas por mujeres se ven especialmente afectadas por déficits estructurales, como el acceso restringido al financiamiento, así como por limitadas oportunidades de capacitación y empleo, lo que obstaculiza su crecimiento económico.

Estas barreras impiden que las mujeres desarrollen todo su potencial económico y contribuyen a que, con frecuencia, permanezcan en sectores de baja productividad y escaso valor agregado. La falta de productos financieros adaptados y las limitadas oportunidades para adquirir experiencia en gestión empresarial representan obstáculos significativos para su crecimiento.



Amina

Panadera en Uzbekistán

»Antes, nunca me habría atrevido a abrir mi propio negocio. Gracias a la Sparkassenstiftung Alemana, aprendí todo lo necesario para emprender y además obtuve un préstamo. Eso me abrió las puertas a un futuro mejor para mí y mi familia... y fortaleció mi confianza en mí misma.«

Ejemplo de proyecto: **KIRGUISTÁN** **MONGOLIA** **TAYIKISTÁN** **UZBEKISTÁN**

VIVIR LA IGUALDAD

Impulsar a las mujeres para un crecimiento sostenible

Las barreras para la participación económica de las mujeres en Asia Central son elevadas. Este proyecto combina diversas medidas para superar estos obstáculos: por ejemplo, se facilita el acceso al financiamiento para pequeñas y medianas empresas mediante líneas de crédito específicas.

Las capacitaciones y servicios de asesoría adaptados a sus necesidades proporcionan conocimientos técnicos y empoderan a las emprendedoras. Además, se desarrollan nuevos modelos de negocio en conjunto

con instituciones financieras locales. El objetivo es crear estructuras sostenibles que apoyen a las mujeres en el logro de un éxito económico sostenible y una mayor independencia.

La inclusión de las mujeres en el ámbito empresarial no solo representa un paso hacia una mayor equidad, sino que también es un factor clave para el crecimiento económico y la estabilidad social en los países donde se implementan proyectos.

Donante:

Banco Europeo para la Reconstrucción y el Desarrollo (BERD)

Contrapartes locales:

Kirguistán: KICB, FINCA Bank, Optima Bank

Uzbekistán: Ipoteka-Bank, Ipak Yuli, Hamkorbank, Uzbek Leasing International

Mongolia: Transcapital NBFI, VisionFund, Khan Bank

Tayikistán: Bank Eshkata, IMON International, Bank Arvand, First Microfinance Bank, HUMO International

Este proyecto contribuye al logro de los siguientes Objetivos de Desarrollo Sostenible:



Tema global:

TRANS-FORMACIÓN DIGITAL



Del papel al futuro digital: la Sparkassenstiftung Alemana está modernizando los servicios bancarios y financieros para millones de personas, especialmente en las zonas rurales.

La transformación digital del sector bancario no es un lujo, sino un paso necesario para la inclusión financiera de muchas personas, en particular en áreas rurales. Esta transformación permite el acceso a servicios financieros confiables y, por tanto, a formas seguras de realizar pagos, gestionar negocios y ahorrar.

Sin embargo, además de la implementación técnica, también se requiere un sólido programa de capacitación, tanto para los clientes como para el personal de las instituciones financieras. Solo así se puede garantizar un proceso de transformación fluido y con beneficios tangibles para todas las partes involucradas.



Adeline

Clienta de una U-SACCO
en Ruanda

»El acceso a los servicios financieros solía ser muy limitado aquí. A menudo tenía que recorrer largas distancias para acceder a mi dinero. Hoy puedo gestionar mis finanzas de forma más fácil y rápida. La U-SACCO se ha acercado a mí, lo que me ahorra tiempo y dinero, y además brinda mucha seguridad.«

Ejemplo de proyecto: **RUANDA**

LOCAL Y DIGITAL

Automatización bancaria para instituciones financieras

En Ruanda, muchas operaciones bancarias aún se realizaban de forma manual en papel, lo que implicaba mucho tiempo y propiciaba errores. La introducción de un sistema bancario central (core banking system) en las microfinancieras locales (U-SACCOS) está modernizando este proceso. Un programa integral de recopilación de datos y migración facilita la transformación digital.

Además, se están desarrollando programas de capacitación específicos para el personal de las instituciones financieras, con el fin de brindar los conocimientos básicos

necesarios en tecnologías de la información y en el uso de un nuevo software. Estas medidas son fundamentales para mejorar la eficiencia y profesionalización de las instituciones financieras.

La transformación digital permite optimizar los procesos de trabajo y promueve la inclusión financiera. Esto mejora de forma significativa el acceso a servicios financieros, especialmente en zonas rurales, contribuyendo así al desarrollo económico y la estabilidad de la región.

Donante:

Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo (BMZ)

Contraparte alemana del proyecto:

Sparkasse Heidelberg

Contraparte local: MINECOFIN (Ministerio de Finanzas y Planificación Económica)

Este proyecto contribuye al logro de los siguientes Objetivos de Desarrollo Sostenible:



Productos para instituciones financieras

APROVECHAR LA EXPERIENCIA

Mayor profesionalización, resiliencia y cercanía con la clientela de las instituciones financieras en las regiones de nuestros proyectos, gracias a la experiencia de las Sparkassen alemanas.

Los productos de la Sparkassenstiftung Alemana ofrecen soluciones prácticas a las instituciones financieras para enfrentar los desafíos ambientales actuales y futuros. Con herramientas como el Radar de Riesgos ESG*, el Sustainable Finance Compass y el MFI Management Game, apoyamos a bancos e instituciones de microfinanzas en todo el mundo.

Estas innovadoras herramientas son útiles para gestionar riesgos ESG, desarrollar estrategias financieras sostenibles y aumentar la eficiencia de las instituciones de microfinanzas. Mediante capacitaciones específicas e intercambio de buenas prácticas, estas herramientas favorecen un desarrollo empresarial sostenible y responsable.

Productos para instituciones financieras

Sustainable Finance
Compass

Radar de Riesgos ESG

MFI Management Game

Beneficios para instituciones financieras

Estrategias financieras
sostenibles

Gestión de riesgo ESG

Mayor eficiencia y
profesionalización

Mejoramiento de la calidad de vida de la clientela

SUSTAINABLE FINANCE COMPASS

Ayuda a las instituciones financieras a enfrentar los desafíos relacionados con el clima y los criterios ESG. Desarrollado por la Sparkassenstiftung Alemana y la Universidad de Ciencias Aplicadas de Kempten, esta herramienta apoya el diagnóstico institucional, la planificación de proyectos y la evaluación comparativa (benchmarking). Ha sido utilizada con éxito durante más de una década para hacer que las instituciones sean más sostenibles y estén preparadas para las regulaciones sobre finanzas sostenibles.

Más información



dsik.org/es/tools-fi

RADAR DE RIESGO ESG

Apoya a las instituciones financieras en el análisis de riesgos ambientales, sociales y de gobernanza (ESG). En colaboración con la Universidad de Ciencias Aplicadas de Kempten, la Sparkassenstiftung Alemana ofrece un análisis exhaustivo de riesgos ESG para carteras de crédito. Mediante un análisis con mapa de calor, compatible con las recomendaciones del Banco de Pagos Internacionales (BIS, por sus siglas en inglés), esta herramienta permite medir y comparar riesgos para facilitar la implementación de estrategias efectivas de gestión de riesgos.

MFI MANAGEMENT GAME

Este entrenamiento interactivo, dirigido a la alta dirección de instituciones de microfinanzas (IMF), enseña cómo equilibrar la responsabilidad social con la sostenibilidad financiera. Las personas participantes aprenden a monitorear tendencias del mercado, gestionar riesgos y desarrollar estrategias empresariales. La simulación de decisiones reales fomenta habilidades de gestión y trabajo en equipo, fortaleciendo el liderazgo institucional.

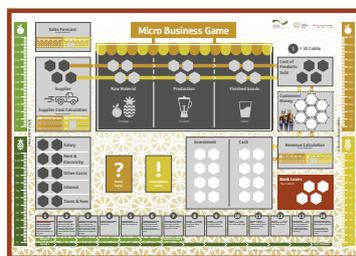
Productos para clientes y clientas

APRENDER JUGANDO

Nuestros simuladores (Business Games) transmiten conocimientos de manera práctica y accesible, con más de 200,000 participantes hasta la fecha.

Desde sus inicios en la década de 1990, los simuladores (*Business Games*) se han consolidado como una marca reconocida a nivel internacional. Estos cursos de forma-

ción, innovadores e interactivos transmiten conocimientos financieros a la población local y están diseñados para responder a necesidades y temáticas específicas.



Micro Business Game (MBG)

Simulador de Microempresas

Esta formación está dirigida a microempresarios y a cualquier persona interesada en aprender, de forma práctica, cómo mejorar el éxito y la sostenibilidad de un emprendimiento o una pequeña empresa.



Financial Literacy Game (FLG)

Simulador de Educación Financiera

Educación financiera básica para hogares y pequeñas empresas.



Managing Climate Resilience (MCR)

Simulador de Gestión de la Resiliencia Climática

Resiliencia climática de emprendedores agrícolas.



Farmers Business Game (FBG)

Simulador de Agronegocios

Agricultura sostenible para personas que son pequeñas agricultoras y para agroempresas.

Más información



dsik.org/es/bg

Multiplicación e Impacto

MODELO DE APRENDIZAJE



FORMACIÓN DE FORMADORES

Capacitación de formadores locales que organizan y facilitan los simuladores empresariales.



JUEGO

Los participantes toman decisiones en grupo y experimentan sus consecuencias en un entorno libre de riesgos.



REFLEXIÓN

Con el apoyo de los formadores, los participantes analizan los resultados de sus decisiones.



APLICACIÓN

Los participantes aplican sus nuevos conocimientos a su realidad y obtienen beneficios concretos.

La Sparkassenstiftung Alemana

HISTORIA Y TRAYECTORIA

Un compromiso que genera vínculos: la historia de éxito de las Sparkassen en la cooperación para el desarrollo.



1961

La Asociación Alemana de Cajas de Ahorro (DSGV, por sus siglas en alemán) apoya al gobierno egipcio en la creación de cooperativas de crédito en el delta del Nilo.



1991

Fundación de la Sparkassenstiftung para la Cooperación Internacional por resolución de los miembros de la DSGV. Inicio de operaciones a mediados de 1992.



DÉCADA DE 1980

La DSGV brinda apoyo para el desarrollo de instituciones financieras en África, Asia y América Latina.



1997

La Sparkassenstiftung apoya a la ONG filipina CARD en la creación de su propio banco. Hoy, CARD asesora a instituciones de microfinanzas en todo el mundo.



2006

Premio Nobel de la Paz para el Dr. Muhammad Yunus y el Grameen Bank, entidad que fue apoyada por la DSGV.



2021

Cambio de nombre: la Sparkassenstiftung para la Cooperación Internacional pasa a llamarse oficialmente Sparkassenstiftung Alemana para la Cooperación Internacional (DSIK).



2025

Ejecución exitosa de más de 250 proyectos en más de 100 países desde su fundación.



2011

La Sparkassenstiftung introduce el Día Mundial del Ahorro en alrededor de 20 países donde desarrolla proyectos.



2022

La Sparkassenstiftung Alemana celebra su 30 aniversario.



Nuestra receta del éxito

PERSONALMENTE IN SITU

Compromiso global con pasión y propósito.

Son nuestras colaboradoras y colaboradores, personas comprometidas y con sólida experiencia, quienes marcan la diferencia. Gracias a su profundo conocimiento técnico y a su constante dedicación, contribuyen de manera decisiva al éxito de nuestros proyectos.

Su amplia trayectoria dentro del Grupo Financiero Sparkassen, así como su capa-

cidad para desenvolverse en distintos contextos culturales permiten generar cambios positivos a nivel global.

Su compromiso y profesionalismo son el motor que impulsa la misión de la Sparkassenstiftung Alemana y hacen posible nuestra visión de un mundo más justo, siempre enfocados en las necesidades reales de las personas en cada país.



Markus Loch

De la Bayerische
Landesbausparkasse
a Mongolia

»A lo largo de mis 31 años de carrera en el sector bancario, he ocupado diversos cargos dentro del Grupo Financiero Sparkassen, incluyendo Sparkasse Erlangen, Bayerische Landesbausparkasse y DekaBank.

Desde 2020, trabajo como representante país de la Sparkassenstiftung Alemana en Mongolia. Lo que más me motiva es la oportunidad de seguir desarrollando el sector bancario y financiero, y generar un impacto sostenible en el ámbito de la formación y la capacitación continua. Gracias a mi amplia experiencia en este campo, así como a mi capacidad para inspirar a asesores y miembros de juntas directivas, así como para negociar con enfoque estratégico. ¡Tengo la capacidad de impulsar cambios positivos de forma directa en el ámbito local!«



»Desde 2019, colaboro con el proyecto regional de la Sparkassenstiftung Alemana Centro y Sudamérica, con sede en México. Mi carrera en la Sparkassen comenzó en 2012 en la Sparkasse Hochrhein.

El deseo de ayudar a las personas ha estado presente en mí desde hace mucho tiempo. Cuando surgió la oportunidad de mudarme a México, un colega me habló de la Sparkassenstiftung Alemana. Poder contribuir activamente, con mi experiencia en Sparkassen, a mejorar las condiciones de vida en la región me llena de orgullo. Mis experiencias me han enseñado que, además del conocimiento técnico, la serenidad, la empatía y la compasión son fundamentales. Aporto estos valores a mi labor para generar un cambio sostenible y positivo.«



Nadine Brunner

De la Sparkasse Hochrhein
a México



Anja Deinzer

De la Stadtsparkasse
Schmallenberg a Albania

»Trabajo para la Sparkassenstiftung Alemana desde 2014 como Coordinadora Regional para el Sudeste de Europa, liderando las actividades en Albania. Mi trayectoria en el Grupo Financiero Sparkassen comenzó en la Kreissparkasse Bautzen, donde trabajé durante seis años. Posteriormente estuve ocho años en la Sparkasse Hemer y cinco años como miembro del consejo directivo de la Stadtsparkasse Schmallenberg.

Me motiva la convicción de que, incluso en el siglo XXI, la idea fundacional de las Sparkassen sigue teniendo relevancia y beneficios a nivel mundial, especialmente en el contexto del desarrollo económico sostenible. Mi labor se basa en el principio Sparkassen de estar «al servicio de las personas en su región». A esto le sumo un alto nivel de conocimiento técnico y un profundo entendimiento del funcionamiento del grupo Sparkassen.«



Compartiendo la experiencia Sparkassen a nivel global

MIEMBROS

Más de dos tercios de las Sparkassen son miembros de la Sparkassenstiftung Alemana.

Ganar-ganar: beneficios para nuestros miembros y para nuestros proyectos.



Intercambio de conocimientos



Promoción del desarrollo sostenible



Desarrollo de talento humano



Compromiso social

El trabajo de la Sparkassenstiftung Alemana se enfoca en transferir conocimientos sobre soluciones prácticas, desarrolladas e implementadas con éxito por las Sparkassen alemanas, a nivel global. A través de nuestra red de miembros, accedemos a un

amplio grupo de especialistas que aportan su experiencia a nuestros proyectos. Este intercambio promueve la inclusión financiera, el desarrollo sostenible y refuerza el compromiso y la colaboración dentro del Grupo Financiero Sparkassen.



Más información sobre cómo nuestros miembros e instituciones colaboradoras apoyan y hacen posible nuestro trabajo

dsik.org/miembros

¿Qué significa ser

UNA INSTITUCIÓN ALIADA?

Las instituciones del Grupo Financiero Sparkassen tienen la oportunidad única de convertirse en socias de proyectos específicos.

Las instituciones aliadas desempeñan un papel crucial en nuestros proyectos internacionales. Ayudan a mejorar de manera sostenible la infraestructura financiera en

los países socios, apoyándonos en la promoción de la inclusión financiera a nivel mundial y en la construcción de sistemas financieros sostenibles.



Intercambio de personal y transferencia de conocimientos

Las instituciones socias facilitan el intercambio de personal y experiencia. El conocimiento valioso se transmite directamente a las contrapartes del proyecto mediante asesoría y capacitación in situ.



Un modelo por seguir

Las instituciones del Grupo Financiero Sparkassen pueden servir como modelos para contrapartes locales del proyecto. Sus métodos probados y mejores prácticas brindan orientación valiosa e inspiran la implementación de soluciones sostenibles.



Cooperación a largo plazo

Las instituciones socias están involucradas activamente en un proyecto desde su inicio hasta su finalización. Esta asociación a largo plazo asegura la continuidad y promueve el éxito sostenible de nuestros proyectos.



Relaciones internacionales

Los empleados de nuestros socios globales tienen la oportunidad de visitar y conocer su institución socia en Alemania. Estas visitas fomentan el diálogo directo y refuerzan las relaciones internacionales.



IMPRESA Y CRÉDITOS

**Deutsche Sparkassenstiftung
für internationale Kooperation e. V.**

Sparkassenstiftung Alemana
para la Cooperación Internacional (DSIK)

Simrockstrasse 4
53113 Bonn
Alemania

→ www.sparkassenstiftung.de

Editorial: Behin Minaei
Christina Heuft
Jennifer Berbuir

Traducción (ES): Claudia Centeno
Philipp Bourmer

Diseño: Behin Minaei

Imágenes: Deutsche Sparkassenstiftung
Midjourney

Impresión: DCM Druck Center
Meckenheim







Sparkassenstiftung Alemana
PARA LA COOPERACIÓN INTERNACIONAL

**Deutsche Sparkassenstiftung
für internationale Kooperation e. V.**

Simrockstrasse 4
53113 Bonn
Alemania

→ www.sparkassenstiftung.de

